

MEM

www.musicaexmachina.com

BILBO-GASTEIZ

2010ko azaroaren 1etik abenduaren 4ra

01 noviembre al 4 diciembre 2010

Nazioarteko Arte Esperimentalen Jaialdia

Festival Internacional de Arte Experimental







FAQs (Preguntas más frecuentes)

¿Qué es MEM? MEM nace en 2002. Es un festival de alcance internacional que promueve y apoya actividades artísticas dentro de una dimensión experimental y exploradora de nuevas y viejas formas de expresión.

¿Por qué sale una chica haciendo surf en vuestro cartel? Cada año cambiamos la imagen temática del festival, no tiene nada que ver con la programación que ofreceremos, aunque solemos incluir algún guiño.

¿Por qué la mayoría de vuestras actividades son gratuitas? El MEM es un festival sin ánimo de lucro, por ello intentamos que la mayoría de las actividades no tengan coste para el visitante. Así además conseguimos acercar el arte al público.

¿Quién financia el MEM? Nos patrocinan entidades públicas y privadas, en la página web del festival hay una sección dedicada a los patrocinadores en la que aparecen todos ellos. Por otro lado, tenemos un apartado destinado a las donaciones individuales en la web.

No conozco a los artistas ¿son conocidos? Aunque para la gran mayoría sean desconocidos, los artistas que participan son muy conocidos dentro del sector especializado y muy respetados en su campo. El MEM se ha caracterizado siempre por traer lo más experimental y conseguir año tras año superarse en sus propuestas.

¿Cual es el perfil de la gente que va al MEM? No hay un perfil fijo, nos visitan desde estudiantes hasta jubilados. A todos les une el tener inquietudes artísticas y sobre todo no apreciar solamente la cultura mainstream.

Puedes acudir tanto solo/a como en compañía, ya que tendrás la oportunidad de conocer a mucha gente nueva.

Soy un artista – Quiero trabajar con vosotros- Tengo una idea – Tengo una pregunta – Etc Escribenos a info@musicaexmachina.com y nos pondremos en contacto contigo lo antes posible.

Glosario

Mainstream: Se utiliza para designar los pensamientos, gustos o preferencias aceptados mayoritariamente en una sociedad.

Vernissage: Vernissage es una palabra francesa que se usa para referirse a inauguraciones de exposiciones y acontecimientos, Vendría a ser lo que los anglosajones denominan cocktail, y en castizo "sarao".

Experimental: Arte experimental es el que el que busca romper con los moldes establecidos, creando nuevas propuestas.

Performance: Acción artística que involucre tiempo, espacio, el cuerpo del performer o artista y una relación entre el performer y el público. En este sentido se opone a la pintura o la escultura, por ejemplo, en las que un objeto constituye el foco de la obra artística.

Loop: Los loops son secciones cortas de una canción (normalmente entre uno y cuatro compases de longitud), que se crean para ser repetidas. El término se puede traducir como "bucle".

Videoarte: Nace de la mano de Nam June Paik en los 60. Es el arte que utiliza el vídeo como medio de expresión.



Astelehena, azaroaren 1a **Lunes 1 de Noviembre 20 h** **Kontzertua**
Burton Bar (Dos de Mayo kalea 16. zk) Dohainik Gratuito
WEYES BLOOD (USA)

Detrás de Weyes Blood se esconde Natalie Mering, antigua miembro de Jackie-O Motherfucker y colaboradora de Karl Bauer's y Nautical Almanac. Natalie crea canciones melancólicas y profundas mezclando el órgano y la guitarra con sonidos amplificados y loops como un instrumento más.

Weyes Blooden atzean Natalie Mering ezkututzen da, Jackie-O Motherfuckeren partaide ohia eta Karl Bauer's y Nautical Almanacaren partaide eta kolaboratzailea. Nataliek abesti malenkoniatsu eta sakonak sortzen ditu organo eta guitarra nahasten soinu amplifikatuekin eta loopsekin, beste musika-tresna izango balira.+ información: <http://www.myspace.com/nataliewiseblood>

Asteartea, azaroaren 2a **Martes 2 de Noviembre 20 h** **Vernissage**
SURF MEM Serie-B (Loteria, 2 Bilbao) Dohainik Gratuito
MEM IRUDIA 2010

Presentación de la imagen del MEM 2010. MEM 2010 irudia Serie-B dendan aurkeztuko dugu.

Asteazkena, azaroaren 3a *Miércoles 3 de Noviembre 20.30 h*
Kontzertua L'Mono (Andrés Isasi kalea 8, 2d) 5€
LE CLUB DES CHATS (Frantzia) DUDU GEVA (Frantzia)

Le Club Des Chats

La pareja formada por Maia y Guillaume, Le Club Des Chats cantan a la alegría de ser un gato. Un grupo simpático y divertido que ha sido comparados con The Shaggs, Red Krayola y The Residents.

Maia eta Guillaume bikoteak Le Club Des Chats osatzen dute, talde somatiko eta dibertigarria. Katua izateari buruzko alaitasunari abesten diote, eta The Shaggs, Red Krayola eta The Residents taldeekin parekatuak izan dira.

<http://www.myspace.com/leclubdeschats>

Dudu Geva

El trio frances Dudu Geva, amantes de la performance y los disfraces y el free rock espacial se definen como una mezcla de Captain Beefheart y dadaísmo a lo Boredoms . Una noche loca de diversión animal.

Dudu Geva hirukote frantziarra gustoko ditu performanceak, mozo-roak eta rock espaziala. Captain Beefheart eta Boredomsen dadaismoaren nahaste bat bezala definitzen dira. Gau ero, basati eta dibertigarria.

<http://www.myspace.com/dudugeva>

Larunbata, azaroaren 6a *Sábado 6 de noviembre 12.30 a 15 h*
Dos de Mayo kalea *Dohainik Gratuito*

“Appia Antica” Opereta ALEX MENDIZABAL (Italia)

La opereta es un espectáculo musical de origen francés que alterna pasajes hablados con fragmentos cantados y se caracteriza por contar con una trama argumental inverosímil y disparatada.

Alex Mendizabal, donostiarra Italian finkatuta, “Appia Antica” bere hiru ekitaldiko opereta aurkeztuko du. Opereta -jatorriz, Frantziakoa-hitz egindako pasarteak abestutako zatiekin tartekatzen dituen ikuskizun musikal bat da, eta bere ezaugarria da argumentu sinesgaitz eta zentzugabea kontatzen duela.

Larunbata, azaroaren 6a *Sábado 6 de noviembre 12.30 a 15 h*

Dos de Mayo kalea Bilbao Dohainik Gratuito

“Pikutara artea eta kakazko artistak” “A la mierda el arte y los artistas de mierda” José Ramón Rioja y PANIKS

“Con el tiempo me he dado cuenta que el artista ha perdido su unión con la gente y a pasado de ser el curandero de la tribu a cobrar royalties de los derechos de autor y así especializarse en un trabajo que no le pertenece ni a la gente ni a él mismo.”

Handikeria, negozio eta hilketa arloei buruzko José Ramón Riojaren eta Paniks taldearen performance bat.

<http://www.myspace.com/lospaniks>

Larunbata, azaroaren 6a *Sábado 6 de noviembre 12.30 a 15 h*

Dos de Mayo kalea Bilbao Dohainik Gratuito

“Coàgul (Exorzismo)” MARC O’CALLAGHAN

La idea motriz de Coàgul consiste en la acumulación (“coagulación”) de determinados principios eternos en un punto espacial concreto. Por el momento esto ha sido llevado a cabo mayoritariamente mediante obras basadas en la combinación de ruido sintético y poesía proclamatoria.

Coagularen ardatza zera da: Printzipio eternalen metaketa (“coagulación”) puntu espazial konkretu batean. Orain arte hau egina izan da zarata sintetikoan eta poesia aldarrikatzailean oinarritutako obren bidez batez ere.

<http://www.myspace.com/coagulatus>

Larunbata, azaroaren 6a *Sábado 6 de noviembre 20 h Erakusketa*

(Inaugurazioa!) Vernissage. Espacio Abisal (Hernani kalea, 14 Bilbao) Dohainik Gratuito

“The Falling Stones Sessions” SAMUEL LABADIE (France)

Fruto de la obsesión del artista por las piedras y por algunas lecturas de libros esotéricos del siglo XVIII, The Fallings Stones Sessions cuenta el proceso de grabación de un disco que reproduce una misteriosa caída de piedra que tuvo lugar en Francia hace tres siglos. Labadie parte de la proximidad y la sencillez del dibujo para construir el proyecto a partir de dos eventos y una imagen que tratan de

fenómenos de meteoritos.

Egilearen harri eta XVIII. mendeko liburu esoteriko batzuen irakurketaren obsesioa dela eta, "The Fallings Stones Sessions"ak disko baten grabazioaren prozesua kontatzen du non Frantsian, duela hirurehun urte, gertatutako harri baten erorketa kontatzen da. Labadiak, marrasketaren xalotasunaz eta hurbiltasunaz baliatzen da egitasmo bat eraikitzeko, bi gertaeran eta meteorito-gertakariari buruzko irudi batean oinarrituta.

**Asteazkena, azaroaren 10a *Miércoles 10 de Noviembre 19*
h Bideoarte Pulimentos del Norte (Cortes 29-31 6°E Bilbao)
*Dohainik Gratuito***

VIDEOHOLICA Festival (Bulgaria)

Egilea – Herria – Lanaren izena – Urtea – Iraupena

Autor – País – Nombre de la obra – Año – Duración

Hillerbrand & Magsamen – USA "Accumulation" 2010 (04:00)

Hadas Tapouchi – Israel "Moel-Yad" 2009 (06:00)

David Yu – Canada / UK "Bringing Sexy Bach" 2009 (04:02)

Peter Bobby – UK "Curtain" 2009 (09:57)

Viktor Ivanov – Bulgaria "Feet" 2009 (01:57)

Owen Eric Wood – Canada "Made Up" 2008 (04:20)

Vicent Gisbert Soler – Spain "AU" 2008 (05:38)

Ghosh – India / USA "A Little Pig Goes a Long Way" 2009 (01:17)

Alex Cassal & Alice Ripoll – Brazil "Journey to the Navel of the World" 2007 (06:30)

Chi-Yu Liao – Taiwan "Miss Nice-looking" 2010 (06:00)

Katharina Gruzei – Austria "Dialogue I-V" 2009 (09:45)

Hui-Yu Su – Taiwan "Bloody Beauty" 2009 (05:00)

Peter Cserba – Hungary / Belgium "BAD H8BIT" 2010 (04:00)

Morten Dysgaard – Denmark "A Portrait in Eruption" 2009 (03:55)

Naren Wilks – UK "Collide-O-Scope" 2010 (03:24)

Rimas Sakalauskas – Lithuania "Synchronisation" 2009 (05:00)

Hsin-Wei Chen – Taiwan "Meta Vision" 2008 (04:15)

Mattias Harenstam – Germany "Portrait of Smiling Man" 2010 (04:29)



Osteguna, azaroaren 11 Jueves 11 de Noviembre 11 a 13 h
Futurismoaren urtemugan. En el aniversario del futurismo. Fac.
Ciencias Sociales y de la Comunicación (Campus de Leioa)
Dohainik Gratuito

“Futurismoa berriz hausnartu: arte, politika, abertzaletasuna eta indarkeria” “Repensar el futurismo: arte, política, nacionalismo y violencia” DANIELE CONVERSI (Italia) y CRISTINA JARILLOT

Cristina Jarillot es profesora Titular de Filología Alemana en la UPV/EHU. Tomando como partida su tesis doctoral acaba de publicar el libro: “Manifiesto y vanguardia. Los manifiestos del futurismo italiano, Dadá y el surrealismo”

Daniele Conversi es profesor investigador en Ikerbasque. Se doctoró en la London School of Economics y ha impartido clase en la Universidad Central Europea de Budapest y la Universidad de Lincoln entre otras. La investigación que lleva a cabo actualmente se centra en el papel de la cultura en el proceso de construcción de un estado desde 1789 hasta la actualidad. Concretamente, sus estudios se dirigen a la relación entre el nacionalismo y la cultura, prestando especial atención en la homogeneización de la cultura.

Cristina Jarillot tituludun irakaslea da Filologia Alemaniarran UPV/EHU. Bere doktoretza-tesia abiapuntu gisa hartuz, hurrengo liburua argitaratu du:

“Manifiesto y vanguardia. Los manifiestos del futurismo italiano, Dadá y el surrealismo”

Daniele Conversi, une honetan, ikerkuntzako irakaslea da Ikerbasquen. London School of Economicsean doktoratu egin zen eta eskola eman du Budapesteko Unibertsitate Europarra edo Lincolngo Unibertsitatean besteak beste. Gaur egun egiten ari den ikerlanak kulturaren eragina estatu baten eraikuntzan -1789tik gaurdaino- aztertzen du. Zehazki, abertzaletasuna eta kulturaren arteko harremanak aztertzen ditu eta batez ere kulturaren homogeneizazioa.

Osteguna, azaroaren 11 Jueves 11 de Noviembre 20 h SURF MEM Café Dublin (Plaza Virgen Blanca. Gasteiz) e Iguana (Correría 94. Gasteiz) Dohainik Gratuito
MEM IRUDIA 2010

Presentación de la imagen del MEM 2010. MEM 09 irudia Dublin eta Iguanán aurkeztuko dugu.

Larunbata, azaroaren 13a Sábado 13 de Noviembre 21 h L'Mono (Andrés Isasi kalea 8, 2d)

MEM-FIM STRAVAGANZZA Improbisazio Jaialdi Multidiziplinala Festival de Improvisación Multidisciplinar

Una colaboración entre dos festivales hermanos: FIM y MEM. Una gran fiesta de arte multidisciplinar en L'Mono con actuaciones de Joel Cahen, Alfredo Genovesi, Kepa Elgoibar, performances, videoarte, djs...

FIM eta MEM, anaiarteko bi jaialdien lankidetzeta. Arte multidiziplinaren festa handia L'Monon.

Igandea, azaroaren 14a Domingo 14 de Noviembre 20 h Kontzertua Ibu Hots (Jacinto Benavente 6. Judimendi. Gasteiz)
8 €

CAVE (USA) + ETEN (EH)

Cave

El quinteto de Chicago heredero de los míticos Can, publicó su primer trabajo en 2007, el LP Hunt Like Devil (Permanent Records,2007), y hasta el momento tiene en su haber 2 LPs y varios EPs. En esta ocasión viene a presentar su nuevo trabajo, un EP titulado Pure Moods (Drag City, 2010), donde se entremezclan el krautrock y el



crudo noise-rock. Sonidos que transportan al oyente hacia realidades psiquedélicas que en algunos casos pueden parecer descensos al mismísimo averno.

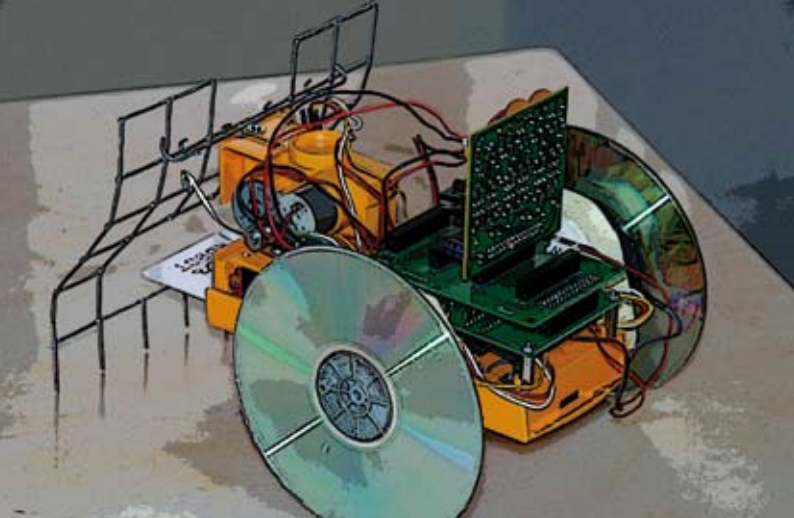
Chicagoko bostekoak, Can mitikoen ordezkioak, 2007n kaleratu zuen bere lehenengo lana Hunt Like Devil (Permanent Records,2007) LPa, eta une honetan 2 LP eta hainbat EP ditu plazaraturik. Oraingo honetan, bere lan berria datoz aurkeztera, Pure Moods (Drag City, 2010) deitutako EPa, non krautrock-a eta Boise rock gordina nahasi egiten diren. Soinuok entzulea bultzatzen dute errealitate psikedelikoetarantz, infernu beraraino jaustea dela antzematen duten haie-tarantz.

www.myspace.com/realreelpro

Eten

El dúo bizkaitarra de free-rock-jazz-punk-blues presenta su recién publicado LP/CD titulado Labeatzomorroen Bibisekzioa donde reúnen adaptaciones de temas clásicos. El disco gira en torno al concepto de las versiones y las dudas que plantea. ¿Hasta dónde es una canción una versión, dónde está el límite? ¿Por qué poner límites? Esto queda claro en lo experimental de sus directos, donde la improvisación se desarrolla en total libertad.

Free-rock-jazz-punk-blues jorratzen duen bikote bizkaitarrak aurkezten du Labeatzomorroen Bibisekzioa LP/CD argitaratu berri dagoena. Bertan, hainbat soinu klasikoren adaptazioak batzen di-



tuzte. Diskoa bertsioaren kontzeptua eta honek planteatzen dituen zalantzen inguruan datza, noraino abesti bat bertsio bat den, non da muga? Zergatik mugak ipini? Hau argi geratzen da euren zuzeneko esperimentaletan, non inprobisazioa askatasun osoz garatu egiten den.

Azaroaren 15etik 19ra 16:00tik 20:00etara 15 al 19 de Noviembre. 16 a 20h. BilbaoArte (Urazurrutia, 32) Robot Tailerra TALLER DE ROBOTS

“0TIK ARTE ROBOTIKORA” mintegi praktikoa. “Pila eta kableetatik adimen aztarnetara” “DE 0 HACIA EL ARTE ROBÓTICO” Seminario práctico, “Desde el cable y la pila a los indicios de inteligencia”. Mungi A.

Aurretiko izen-ematea: mexmfest@yahoo.es Plaza-kopuru murriztua.

Prezioa 15€ materiala barne Preinscripción en mexmfest@yahoo.es Plazas muy limitadas. Precio (material incluido) 15 €.

Mungi A., es profesor titular en el Departamento de Arte y Tecnolo-

gía de la UPV/EHU. Desde hace años desarrolla el proyecto robótico Eskubera, que trata de la intervención, performance, de un robot móvil en la playa.

Sobre el curso: Se trata de conocer las bases que nos permiten hablar del Arte Robótico. De tener un contacto con los materiales, conceptos y métodos propios de esta disciplina. Se construirá un robot básico individualmente, que nos permita variar y ampliar su capacidad y actuación. De comenzar a saber sobre microrrobótica y sus artifices los microcontroladores y su programación.

Mungi A. Irakasle titularra da UPV/EHU, Arte eta Teknologia sailan. Aspaldidanik, Eskubera proiektu robotikoa lantzen du, hondartzan dagoen robot-mugikor baten eskuhartze eta performanceaz arituz.

Kurtsoari buruz: Arte Robotikoari hitzegiteko ezagutu behar diren oinarriak ukituko dira; material, kontzeptu eta norberaren metodoekin kontaktua izatearena. Banaka, oinarriko robot bat eraikiko da, bere gaitazunak aldatu edo handitzea utziko gaituenak. Mikrorrobotika, eta bere arima diren mikrokontrolagailuei buruz eta haien programazioari buruz ere arituko da.

Asteartea, azaroaren 16a Martes 16 de Noviembre 20.30 h
Bideoarte Ibu Hots (Jacinto Benavente 6. Judimendi. Gasteiz)
Dohainik Gratuito
VIDEOHOLICA Festival (Bulgaria)

Asteazkena, azaroaren 17a Miércoles 17 de Noviembre
20.h Erakusketa (Inaugurazioa!) Vernissage. Concierto The
Longboards en acústico. MEM-EXPO 2010 : BBK Gran Vía
(hasta 23 ·XI)

Á bout de soufflé: DANIEL ROMERO, ZUHAR IRURETAGOIENA,
ALEJANDRABUENO, JESSICALLORENTE, EXPERIMENTO BIO,
NENO BELCHEV, RIMAS SAKALOUSKAS, THE LONGBOARDS.

Daniel Romero “Qlux Puba. Música para 200 brincadores.”
“Qlux Puba” es una instalación/performance/pieza musical compuesta y dirigida por Daniel Romero (Avilés, Asturias) e interpre-

tada en directo por 200 “frijoles saltarines” de Sonora (México). Es una partitura viva ejecutada y re-interpretada por organismos vivos, que reinventan la propia pieza a partir de sus movimientos. Daniel Romero es un músico asturiano nacido en 1978. Lleva más de 10 años experimentando con la música electrónica y con el arte digital - multimedia. Ha editado varios discos bajo el nombre de “.tape.” y ha realizado instalaciones sonoras y performances audiovisuales por todo el mundo.

“Qlux Puba” instalazio / performance / musika-konposizio bat da. Daniel Romerok konposatuta eta zuzenduta eta Sonorako (México) 200 “frijoles saltarines”ek interpretatua zuzenean. Partitura bizidun bat da, organismo bizidunek jota eta beraien mugimenduen bidez behin eta berriro birsortua. Daniel Romero 1978an jaiotako Avilestar bat da. 10 urte baino gehiago darama musika elektronika eta arte digitalarekin saiakuntzak egiten. Disko batzuk argitaratu du “.tape.” izenarekin eta instalazio soinudunak eta ikus-entzunezko performanceak mundu osotik burutu ditu.

www.ambulatore.com/daniel_romero

Zuhar Iruretagoiena

Plegarse, desplegar, replegar sobre, para y por una mismo. Sin significar en el acto, sólo por el puro placer de hacerlo.

Norberak, norberari buruz, norberarentzako, tolestu, zabaldu eta bere bakarrera bihurtu. Momentuan zentzurik izan gabe, egitearen atsegintasunarengatik soilik.

Alejandra Bueno

“A veces siento que no tengo nada que decir y me gustaría comunicar esa sensación”. Damian Hirst.

”Podría decir que soy una poliédrica creadora, que alterna, a partes iguales, la performance con herencias del happening, el body art, el vídeo experimental -siempre irreverente-, y las cercanías a la poesía concreta a lo Ernst Jandl así como la fotografía en todos sus estados.

Centrada sobre todo en temas sociales, elemento que intervienen en el cambio y sus consecuencias, como la identidad, el consumo



y el egocentrismo, hago una reflexión del mundo a través del arte tratando de darle el toque cómico que necesita. Me gusta la experimentación y fijarme en las pequeñas cosas de cada día, sobre todo disfruto con la performance pues me parece la forma más directa de vivir el arte.”

“Batzutan sentitzen dut ez daukadala ezer esateko eta gustatuko litzaidake sentsazio hori komunikatzea!. Damian Hirst.

“Sortzaile poliedrikoa naizela esan daiteke eta performancea tartekatzen dut: appenigen herentziarekin, body artarekin, bideo esperimentalarekin – beti adeigabea - , Ernst Jandlen poesiarekiko hurbiltasunarekin baita argazkilaritzarekin -bere estatu guztietan- ere.

Gizarte gaitan zentratuta (aldaketan parte hartzen duten elementuetan eta beraien eraginetan -hala nola nortasuna, kontsumo eta egozentrismoa-) munduari buruzko hausnarketa bat egiten dut artearen bidez, behar duen komiko-ukitua ematen saiatzen.

Esperimentazioa gogokoa dut baita eguneroko gauza txikietan arreta jartzea ere. Batez ere performancearekin gozatzen dut artea bizitzeko era zuzenena iruditzen zait eta ”.

Jessica Llorente “Bucle”

Viaje en forma de bucle, donde el punto inicial y el punto final coinciden. Hueco en la montaña que origina la comunicación entre dos lugares antes separados. Túnel uterino por el que pasa la vida. Vidas y caminos que se entrelazan bajo un cielo subterráneo.

Jessica Llorente (1984) fue 2º Premio Ertibil (video “Karola”) y 1º premio del concurso Ikas-Art con “Bucle”.

Kiribila erako bidaia non hasierako eta bukaerako puntuek bat egiten baitute. Zulo bat mendian, lehen banatutako 2 gunen artean komunikazioa sortzen duela. Umetokiko tunela non bizia pasa baita. Lurpeko zeruaren azpitik elkartzen diren bizitzak eta bideak.

Jessica Llorente (1984). Ertibilen 2. Saria (“Karola” bideoa) eta 1. saria Ikas-Art lehiaketan “Bucle”arekin.

Rimas Sakalauskas

Rimas Sakalauskas (nacido en 1985) pertenece a la generación más joven de videoartistas lituanos. Se interesó desde niño por las artes visuales y la música y estudió en la Escuela Nacional de Arte M. K. Ciurlionis. En 2009 se licenció en Artes Audiovisuales con premio extraordinario. Entre sus más importantes premios está el de del festival Waterpieces 2009 en Riga, y el primer premio “Sound and Vision 1997 en Helsinki.

Rimas Sakalauskas (1985ean jaiota) Lituaniako bideo-artisten belaunaldi gazteenaren partaide da. Ikusi-artetan eta musikan interesatuta umetatik ,M. K. Ciurlionisek Arte Eskola Nazionalean ikasi zuen. 2009an Ikus-entzunezko Artetan lizentziatu egin zen aparteko saria lortuz. Bere sari nagusien artean Waterpieces 2009ko jaialdikoa dago (Rigan) baita lehengo saria Helsinkiko “Sound and Vision 1997”an ere.

Neno Belchev

Neno Belchev nace en 1971 en Varna, Bulgaria. Graduado por la Academia Nacional de Bellas Artes de Sofía en 1997. Trabaja como artista multidisciplinar y comisario independiente. En su trabajo como artista Neno trata de comprender como los humanos perciben el mundo. Como interactúan con lo que les rodea. Neno ha sido

becado como artista en residencia en He Xiangning Art Museum, Shenzhen, China, Espaço Imerge Of Ideias Emergentes, Porto, Portugal, y Sapporo, Japan, etc. Es uno de los fundadores del International Video-Art Festival VIDEOHOLICA.

Neno Belchev, Varnan (Bulgaria) jaio zen 1971an. Sofiako Arte Ederren Nazio-Akademian graduatu zen 1997an. Artista multidiziplinar eta komisario independente bezela lan egiten du. Bere lanean, Nenok, gizakiak mundua nola antzematen duen ulertzen saiatzen da, bere inguruan dauden gauzekin nola elkarjokatzen duten. Neno bekatua izan zen artista bezela Shenzhenko (China) He Xiangning Arte Museoan, Portugaleko Espaco Imerge Og Ideias Emergentes, Sapporon (Japonia) etc. Videoholica Video-Art Jaialdiaren eratzai-leetako bat da.

The Longboards

The Longboards son de Barakaldo y practican surf instrumental de alto voltaje, enraizado en las "Surf teens bands" americanas del 58 al 65 como los New Dimensions, Surf Teens, The Ventures y Challengers. Practican también hot rood y gresasy rock'n'roll 50 y están claramente influenciados por Link Wray, Duane Eddy, Dick Dale, Eddie Cochran y todo el buen rock'n'roll instrumental de los 50-60, sin dejar de lado el be-bop John Coltrane, Charlie Parker, las dance bands de los años 30-40 como Edmundo Ross and his Orchestra o el mismismo Xavier Cugat. Su primer disco en el mercado fue 'Big surf' producido por Jorge Explosión y se rinde a la tradición espumosa con la decisión de un Link Wray de filo roñoso. Con este disco bajo el brazo giraron por Estados Unidos cosechando un inusitado éxito por todo lo alto. A punto de salir su tercer álbum vienen al MEM a realizar un acústico surf con ukulele, bajo acústico, bongos.. e incluso Mosrite con reverb. Muy Ventures y muy hawaii. Go surf!

The Longboards Barakaldokoak dira eta boltaje handiko Surf instrumentala jarduten dute. 58 -65eko amerikar "Surf teens bands"etan sustraituta dago, hala nola New Dimensions, Surf Teens, The Ventures eta Challengers. Baita ere Hot rood eta gresasy rock'n'roll 50a jotzen dute eta Link Wrayk, Duane Eddyk, Dick Dalek, Eddie Cochranek eta 50eko hamarkadaren rock'n'roll instrumentalak era-

gin izan diote. Eta ez dezagun ahaztu John Coltranen eta Charlie Parkeren be-bopa eta 30eko hamarkadaren “dance bands”ak, hala nola Edmundo Ross and his Orchestra edo Xavier Cugat bera. Haien lehen diskoa 'Big surf'a izan zen, Jorge Explosiónek ekoiztuta. Disko honekin Estatu Batuetara joan ziren baita ezohizko arrakasta lortzen ere. Hirugarren diskoa ateratzear dagoela MEMera datoz surf akustikoa gauzatzera, ukelele, baxu akustikoa, bongoak.. eta Mosrite reverbarekin ere. Go surf!

<http://www.myspace.com/thelongboardss>

Experimento Bio

PHAKE y MEM se han unido para alumbrar EXPERIMENTO BIO. El objetivo de EXPERIMENTO BIO es el de convertirse en un locus de encuentro e intercambio entre creadores que investiguen en el campo de la fotografía, un escaparate desde el que visibilizar las propuestas artísticas más arriesgadas y novedosas.

Ph·a·k (www.photoartekomite.com) es una galería de arte especializada en fotografía que promueve y divulga la obra de artistas emergentes. En Ph·a·K apostamos por la red como el modo más eficaz de difundir las propuestas estéticas de nuestro@s artistas. Creemos que el arte debe liberarse de los viejos clichés, del hermetismo, y de su acceso reservado a las élites económicas. Los artistas de Ph·a·K desarrollan propuestas rabiosamente independientes para ser gozadas por ciudadanos libres.

PHAKE eta MEM, Experimento BIO argitxeko batu dira. Proiektuaren helburua, argazkilaritzaren arloan ikertzen duten egileen artean locus topaketa eta truke batean bihurtzea. Erakustoki bat non proposamen arriskutsu eta berrienak erakutzi.

Ph·a·k (www.photoartekomite.com) arte galeria bat da, artista berrien argazkiak zabaltu eta dibulgatzen dituenak. Ph·a·Ken, haien artisten lanak erakusteko Internet sarea erabiltzen dute. Haien usteetan, artea klitxe zaharretak, hermetismo aeta dirudunentzat delataz ahaztu egin behar da. Ph·a·Keko artisten proposamenak independente eta askeak dira, edozein hiritark gozatzeko.

<http://experimentobio.blogspot.com/>



Osteguna, azaroaren 18a **Jueves 18 de Noviembre. 20 h**
Erakusketa (Inaugurazioa!) **Vernissage. Multimedia instalazio**
mekanikoa Centro Cívico San Francisco. San Frantzisko Gizarte
Etxea (Mariaren Bihotzaren plaza) **Dohainik Gratis**
LIV STRAND (Suecia) "Sliding Structure"

Sliding Structure esta basado en la apariencia de las tiendas de campaña y las lonas publicitarias, dos tipos de formas reconocibles pero que se presentan de variadas formas. Lo que las define es su uso. La tienda de campaña está creada para separar y proteger un espacio privado mientras que la lona publicitaria es un espacio para la comunicación. En Sliding Structure las formas se reducen a signos.

Sliding Structure, kanping denda eta publizitate lonen irudian dago inarrituta. Bi forma ezagugarri, baina era desberdinetan aurkezten direnak. Ematen zaien erabilera definitzen ditu. Kanping denda espazio pribatu bat bereizi eta babesteko, eta publizitate lona, komunikaziorako lekua da. Sliding Structuresen, formak zeinuetara murrizten dira.

Ostirala, azaroaren 19a **Viernes 19 de Noviembre 19 h.**
Erakusketa (Inaugurazioa!) Vernissage. Artxibo Forala Vitoria-Gasteiz (Miguel de Unamuno 1) Dohainik Gratis.

CONVERXENCIES-KONBERGENTZIAK 2010 Kontzertua/Permorfancea: Jose Ramón Rioja eta PANIKS. "Pikutara artea eta kakazko artistak" "A la mierda el arte y los artistas de mierda". Kontzertua Miguel A. García

CONVERXENCIES-KONBERGENTZIAK 2010 pone en común diferentes experiencias artísticas de jóvenes creadores de Asturias y Euskadi generando un espacio de difusión, diálogo y debate entre los participantes. Una iniciativa del Colectivo Interferencias (Gijón) y MEM (Bilbao – Gasteiz) con el apoyo de Proyecto Amerika Proiektua.

Converxencies-Konbergentziak 2010, Asturias eta Euskadiko gazte sortzaileen esperientzia desberdinak parekatzen ditu, difuzio, elkarriketa eta eztabaida toki bat sortuz. Colectivo Interferencias (Gijon) eta MEM (Bilbo-Gasteiz)en ekimen bat da, Amerika Proiektuaren laguntzarekin.

La exposición tendrá lugar en Archivo Foral de Alava (Vitoria-Gasteis), Centro de Cultura Antiguo Instituto de Gijón, Espaciu Astragal Gijón y Hotel Blue Santa Rosa Gijón.

Erakusketa Arabako Artxibo Foralean izango da (Gasteiz), Instituto de Gijon Zaharraren Kultura Etxean, Espacio Astragal Gijon eta Blue Santa Rosa Gijon hotelean. Artista parte-hartzaileak: **Alejandro Bueno, Lorea Palacios, Zuhar Iruretagoiena, Mikel A. García, Miriam Isasi, Samuel Labadie, Rosa Parma, Elena Aitzkoa Reinoso, Héctor Rey, Sara Campillo, Vicky Trespando, Juan de la Rica, Pilar Baizán, María Castellanos Vicente, Jaime Rodríguez, Belén García Montoya, Juanjo Palacios.**

Ostirala, azaroaren 19a **Viernes 19 de Noviembre 20 h. Kontzertua**
Sala BBK Aretoa (Gran Vía 19 Bilbao) 8 € bbk txartela. 11 €
LOS NITXOS, INAZIO ESCUDERO, LYDIA LUNCH "Sick with desire"

Los Nitxos

Banda formada en 2009 donde parte de sus componentes tocan

o han tocado en otras bandas como Erizo, Exhale, Ciudadano X, o Acapulco Gold Diggers. Sus sonidos podrían describirse como postpunk-noise influenciado por bandas como Grinderman, Joy Division, Wooden Shjips,... y actitud low-fi. Preparan la grabación de su primera demo en noviembre de 2010.

Hasi ginen entsaiatzen 2009ko irailean Gasteizen eta eman genuen estreineko kontzertua 2010eko ekainean izan zen, Ibu Hots aretoan. Gure soinua low-fi jarreradun post-punk-noise modukoa definitu leike, Grinderman, Joy Division, Wooden Shjips,... bezalako taldeek eragindua. Partaideetako batzuk jo edo jotzen dute beste talde batzuetan, hala nola Erizo, Exhale, Ciudadano X, edota Acapulco Gold Diggers taldeetan. Gure lehenengo demoaren grabazioa ari gara prestatzen 2010eko azarorako.

Inazio Escudero

La relación MEM-Inazio Escudero comenzó muchos años antes de nacer el MEM. Tiempos de Marmitako Icecream, Mamorro y En Canal. Luego llegó La Hacería y Arrebató y con ello pre-MEM, convertida, al paso por los museos, en pieza mítica del videoarte peninsular.



Sus actuaciones musicales son pura performance y sus performances conciertos. La experimentación y el humor están presentes. No dejes que te lo cuenten.

Inazio Escudero eta MEMaren arteko erlazioa, MEM jaio baino urte anitz lehenago hasi zen. Marmitako Icecream, Mamorro eta En Canal denboratan. Gero La Hacería etorri zen eta Arrebato, eta horrekin pre-MEM, museoetatik pasa ondoren, bideoarte espainarraren zati mitiko batean bihurtua. Bere ekitaldi musikalak performanzen peto-pettoa da eta bere performanceak, kontzertuak. Experimentazioa eta humorea bertan daude, ez itxaron beste batek kontatu arte.

Lydia Lunch

Lydia Lunch es escritora, performer, músico y una de las poetas más importantes del Spoken Word. Su carrera comenzó en los primeros ochenta donde al frente de Teenage Jesus se convirtió en la reina de la No Wave neoyorkina. En sus treinta años de carrera ha colaborado con docenas de visionarios como Hubert Selby Jr., Karen Finley, Richard Kern, Sonic Youth, Einsturzende Neubauten o Nick Cave.

“Sick with desire” es una performance multimedia que incluye video, fotografía, paisajes sonoros y música en directo. En su actuación en Bilbao se acompaña de Adrián de Alfonso, multiinstrumentista barcelonés con numerosos interesantísimos proyectos musicales (Homenatges, Don The Tiger, ...)

Lydia Lunch idazlari, performer, musikaria eta Spoken Wordaren poeta importantenatariko bat da. Bere karrera 80. Hasieretan hasi zen, Teenage Jesusen barruan New Yorkeko No Wave erregina bihurtuz. Bere 30 karrera urteetan artista anitzekin parte hartu du: Sonic Youth, Hubert Selby Jr, Karen Finley, Richard Kern, Einsturzende Neubauten edo Nick Cave.

“Sick with desire” performace multimedia bat da, bideoa, irudiak, soinu-paisaiak eta musika zuzenean barneratzen dituenak. Bilbon emango duen kontzertuan, Adrian de Alfonso multinstrumentalista bartzelonarraren akonpainamendua izango du, musika proiektu interesgarri anitzetan aditua “Homenatges, Don The Tiger etc.)

www.lydia-lunch.org

Larunbata, azaroaren 20a **Sábado 20 de Noviembre 20 h**
Kontzertua Sala BBK Aretoa (Gran Vía 19 Bilbao) **8 € bbk**
txartela. 11 € normal

NIEBLA FASCISTA, LORDS OF BUKKAKE, FM EINHEIT (EX-EINSTÜRZENDE NEUBAUTEN) + MASSIMO PUPILLO (ZU)

Niebla Fascista

Una larga peluca blanca, luz estroboscópica, carne fofa, sudor y fruity loops. Influenciado por Bathtub Shitter, AU, El Hombre Máquina, la muerte, lo incontrolable y los totalitarismos, The Locust, Eskorbuto y el grindcore más rápido y más incongruente. Suena como a lluvia del Diablo en una pista de baile llena de arenas movedizas y electricidad.

Ileorde luze bat, argi estroboskopikoa, haragi gizona, izerdia eta fruity loopsa. Bathtub Shitteren, AU, El Hombre Máquina, heriotza, gauza kontrolaezinak, totalitarismoa, The Locust, Eskorbuto eta grindcore azkarrenaren eragina du artistak. Deabruaren euriak bezala soinu egiten du, hare iraulkor eta elektrizitatez betiriko dantzaleku batean.

<http://www.myspace.com/nieblafascista>

Lords Of Bukkake

Formados en Barcelona en el 2003 por gente que militaba en Taunus, Sons Of Bronson y Unabomber al poco se incorporó el guitarrista Jaume Pantaleón (12Twelve, Liquid Machine) y el batería Sergio Linares (ex Uziel y batería de Ebola). Han compartido escenario con grupos como Suma, Monarch!, Black Cobra, Saviours, Warchetype, Moho, Adrift, Moksha, Positiva, Rhino o El Páramo. En 2007 graban su primer disco. Bill Anderson se encargó de masterizarlo y en 2008 fue editado por los sellos Odio Sonoro y Gaia Records. En las mismas sesiones, también grabaron un tema de 20 minutos, que ha sido editado en 2009, en un CD split junto a Warchetype y Sons Of Bronson. En 2009 graban cuatro temas que conforman su segundo álbum, Desorden Y Rencor, el cual ha sido editado en 2010 por Total Rust.

Taldea, Bartzelonan sortu zen 2003, Taunus, Sons of Bronsons eta Unabomberren jotzen zuten taldekideez osatua. Gutxira, Jaume



Pantaleón gtarjolea (12Twelve, Liquid Machine) eta Sergio Linares bateria (Uziel, Ebola) gehitu zen proiektura. Suma, Monarch!, Black Cobra, Saviours, Warchetype, Moho, Adrift, Moksha, Positiva, Rhino edo El Páramo bezalako taldeekin jo dute. 2007an bere lehenengo diskoa grabatu zuten, Bill Andersonek masterizatua eta 2008an Odio Sonoro eta Gaia Records diskaetxeek editatu zuten. Sesio berdinean, 20 minutako abesti bat grabatu zuten, 2009an editatu zutena Cdsplit batean Warchetype eta Sons of Bronsonekin batera. 2009an 4 abesti grabatu zituzten "Desorden y Rencor" beren bigarren diska egiteko, 2010an Total Rustek editatua.

FM Einheit (Ex-Einstürzende Neubaten) + Massimo Pupillo (Zu)

FM Einheit fue miembro del mítico grupo alemán Einstürzende Neubaten. Autor de radioteatros, música para cine, televisión, teatro y danza, éste músico electrónico e industrial actualmente ha unido fuerzas con Máximo Pupillo para crear una de las propuestas de música experimental más atervidas y sorprendentes de los tiempos actuales. Para ello ha desempolvado sus extraños instrumentos, martillos, ladrillos, muelles y planchas de metal que ayudaron a hacer de Einstürzende Neubaten el mito que hoy son.

FM Einheit, Einstürzende Neubaten alemaniar talde mitikoaren parte izan zen. Irratiantzerki, zinemarako musika, telebista, antzerki eta dantza egilea, musikari elektronikoa eta industrial hau, Massimo Pupillorekin elkartu da gaur egungo proposamen ausart eta harrigarretariko bat sortzeko. Horretarako, bere instrumentu bitxiak, mailuak, adreiluak, malgukiak eta metal xaflak berreskuratu ditu, Einstürzende Neubatendi hain famatu egin zituenak.

Massimo Pupillo es bajista del grupo romano de noise y rock experimental ZU. Ha colaborado con gente como Mike Patton, The Melvins, The Ex, Peter Brötzmann, Nobukazu Takemura, Damo Suzuki, Eugene Chadbourne, Joe Lally (Fugazi), Altered States, Steve MacKay (The Stooges).

Massimo Pupillo, noiso eta rock esperimentalaren egiten duten ZU taldearen baxua-jolea da. Mike Patton, The Melvins, The Ex, Peter Brötzmann, Nobukazu Takemura, Damo Suzuki, Eugene Chadbourne, Joe Lally (Fugazi), Altered States edo Steve MacKay (The Stoo-

ges) bezalako jendearekin elkarlanean aritu da.
http://www.youtube.com/watch?v=_gVZj1IXgAk

**Larunbata, azaroaren 20a *Sábado 20 de Noviembre 20.30 h*
*Kontzertua***

Ibu Hots (Jacinto Benavente 6. Judimendi. Gasteiz) 6 €
YA TE DIGO Performs “Venus in Furs”

Banda formada en Bilbao en 1997, que con 3 LPs y 1 EP a sus espaldas, viene esta vez con una propuesta realmente atractiva y que ya ha cosechado críticas muy positivas: la puesta en directo del mítico LP de The Velvet Underground “Venus In Furs”.

1997n Bilboinguruan sortua den taldea, 3 LP eta EP bat bere gainean izanik, oraingo honetan kritika oso baikorrak jada jaso dituen proposamen benetan erakargarri batekin dator: The Velvet Underground taldearen Venus In Furs LP mitikoa zuzenera eramatea.

www.myspace.com/yatedigo

Igandea, azaroaren 21a, Domingo 21 de Noviembre 18.30 h
Bideoarte Ibu Hots (Jacinto Benavente Kalea, 6-8 Gasteiz)
Dohainik Gratis

Muestra del Festival OPTICA

Más de 200 artistas y alrededor de 20 galerías de todo el mundo participan cada año en Optica. Uno de los puntos esenciales a la hora de definir la filosofía de Optica es la defensa del denominado “interclasicismo curricular del arte”. Esta es una práctica que permite no sólo disfrutar del valor de las obras en sí, sino también hacer lecturas cruzadas de los lenguajes que se dan en los distintos circuitos artísticos y grupos generacionales, además de facilitar la difusión de nuevos talentos.

200 artista baino gehiago eta munduko 20 galeria inguruk parte hartzen dute Optikan. Jaialdiaren filosofia zehazterakoan, funtsezko puntu bat da “artearen interklasicismo kurrikularren” defentsa. Erabilera honek obrak bere baitan gosatzeaz gain, zirkuito artistiko eta belaunaldi desberdinetan emanten diren hizkuntzari irakurketa gurutatuak ematea eskaintzen du. Talentu berrien difuzioa errazteaz gain.

Igandea, azaroaren 21a **Domingo 21 de Noviembre 20 h DANTZA
ETA PERFORMANCE Bilborock (Muelle de la Merced, 3) 5 €**
(entrada válida para el siguiente espectáculo)

**ANA MATEY, performance: "Como mínimo hacen falta dos".
FLAVIA GHISALBERTI (Suiza) con FRANK HEIERLI (Suiza),
butoh dantza eta musika zuzenean -danza butoh con música en
directo-. Comisariado: Marianela León**

Ana Matey "Como mínimo hacen falta dos"

Artista multidisciplinar madrileña, que trabaja con la fotografía, el video y la performance. Organiza y comisaría "ARTE en acciÓN".

"Desde mi cuerpo siento y pienso el mundo, por ello, inevitablemente es mi materia de trabajo. Mi pequeño ser alimentado del mundo que le rodea y al cual pertenece, siendo una pequeña pieza de una gran maquinaria. Empleo el cuerpo para explorar los conceptos de Tiempo e Identidad. Trabajo con intensidad aplicada corporalmente mezclada a veces con ironía. Las acciones las planteo como distintos ejercicios: de libertad, paciencia, desapego, contra el miedo..., cada una es una búsqueda, una práctica, una duda."

Artista madrildar multidiziplinala, argazkilaritza, bideo eta perfor-



mancearekin aritzen da. “ARTe en acciON” antolatu eta komisariatzen du.

“Nire gorputzetik mundua sentitu eta pentsatzen dut, horregatik, nire lan materia da. Nire izaki txikia, inguratzen duen munduaz elikatua, makina handi baten pieza txikian bihurtua. Nire gorputza erabiltzen dut denbora eta identitatearen kontzeptuak aztertzeko” www.elcarrromato.net/anamatey.html

Flavia Ghisalberti

Nacida en Basilea (Suiza) Ghisalberti es artista, poeta, músico, performer y bailarina. Desde 1998 trabaja en danza Butoh. En 2003 cofunda la compañía “In Between Butoh”.

Basilean (Suiza) jaiona, Ghisalberti, artista, poeta, musikoa, performer eta dantzaria da. 1998tik Butoh dantzan lan egiten du. 2003an “In Between Butoh” konpainia ko-sortzen du.

www.inbetweenbutoh.com

Frank Heierli

Músico suizo, multiinstrumentista, improvisador y concertista de cello. Forma parte del Trashquartett Biel y acompaña regularmente en directo a la Compañía de Danza In Between Butoh.

Suizako musikaria, multiinstrumentista, inprobisatzailea eta cello kontzertugilea. Trashquartett Bielen parte da eta erregulariki In Between Butoh dantza konpainia laguntzen du zuzenean.

Igandea, azaroaren 21a, Domingo 21 de Noviembre 21 h
CABARET MULTIMEDIA Bilborock (Muelle de la Merced, 3) 5 €
(entrada válida para el espectáculo anterior)

WANDA & NOVA DEVIATOR (Eslovenia) “Frozen Images”

“Frozen images” es un espectáculo multidisciplinar donde se aunan video, danza, teatro, performance, música electrónica, guitarras afiladas, ritmos electrónicos y bajos hipnóticos.

En él, sus autores se preguntan por la hipersexualización y la idealización del amor en relación al consumismo.

“Frozen images” ikuskizun multidiziplinar bat da non bideoa, dantza, antzerkilaritza, performance, musika elektronikoa, gitarrak, erritmo elektronikoak eta baxu hipnotikoak elkartzen diren.

Egileek ikuskizunean, amodioak kontsumismoaren arloaren hipersexualizazio eta idealizazioa baduen galdetzen dute.

*Asteartea, azaroaren 23a, **Martes 23 de Noviembre 18.30 h**
Bideoarte Ibu Hots (Jacinto Benavente Kalea, 6-8 Gasteiz)
Dohainik Gratis*

Muestra del Festival TRANSMEDIALE

*Asteazkena, azaroaren 24a **Miércoles 24 de Noviembre 19 h**
Zinema Pulimentos del Norte (Cortes 29-31 6ºE Bilbao) **Dohainik**
Gratuito*

CINE DE NO FICCIÓN y arte experimental: moviéndonos en la frontera. Arte esperimental eta ez fikziozko zinema: mugan mugituz

Producciones realizadas en los márgenes del video arte y la no –ficción. Encuentros entre el documental y lo experimental que buscan alejarse de los modelos canónicos, aportando las propuestas más atrevidas. Producciones fronterizas, híbridas e inestables por la necesidad.

Bideo arte eta ez fikzioaren mugan egindako produkzioak. Eredu kanonikoetatik hurruntzea bilatzen duten proposamenak, dokumentala eta esperimentalaren tartean mugitzen diren proposamen arriskutsuak. Produkzio mugalariak, hibridoak eta aldakorrek beharra dela eta.

*Osteguna, azaroaren 25a **Jueves 25 de Noviembre 19 h**
Kontzertua/Performance Sala por confirmar. Bilbao 5 €
RUIDO BAJITO*

En el mundo raro de Víctor Coyote el ruido puede ser bajito y a un espectáculo con disciplinas tan dispares y numerosas como la balada, el videoarte, la performance, el burlesque, la música popular y hasta la ventriloquía puede comprimirse en las más mínimas coordinadas espacio-tiempo. Apenas quince minutos y un escenario tan reducido como, por ejemplo, el escaparate de una tetería. Ruido Bajito, a cargo de Víctor Coyote y Javier Santos, es una píldora estético-artística sin pretensiones de moralejas o efectos secundarios.

Víctor Coyoteren mundu arraroan, zarata baxua izan daiteke eta

denbora-espazio koordinazio minimoetara komprimatu ahal dira badak, bideoarte, performance, burleskea, musika herrikoia eta ben-trilokia bezelako diziplina ezberdinak. Hamabost minutu eskas eta eszenatoki txikiak, adibidez, te-kafetegi baten erakustokia. Zarata baxua, Víctor Coyote eta Javier Santosen eskutik, ondorio edo efeku sekundario gabeko pilula estetiko-artistiko da.

Osteguna, azaroaren 25a *Jueves 25 de Noviembre 20.30 h* Kontzertua *Ibu Hots (Jacinto Benavente Kalea, 6-8 Gasteiz) 5 € DUAS SEMICOLCHEIAS INVERTIDAS (Portugal)*

Son un colectivo lisboeta de terapeutas del ruido. Su sonido es instrumental y atípico, basado en la improvisación, sin anclarse en ningún estilo predeterminado, pululando en algún lugar entre el rock y el post-rock, el punk y el post-punk, el jazz y el free-jazz, el noise y el easy-listening...

Zarataren terapeuten kolektibo lisboatarra dugu hau. Euren soinua instrumental aeta atipikoa da, inprobisazioan oinarriturik, inongo aurrezehaztutako estilotan ainguratu barik, nonbait rock-a eta postrock-a, punk-a eta postpunk-a, jazz-a eta freejazz-a, Boise-a eta easylistening-aren arteko bidean.

<http://www.myspace.com/duasemicolcheiasinvertidas>

Ostirala, azaroaren 26a *Viernes 26 de Noviembre 11 a 14 h* Facultad de Bellas Artes UPV/EHU (Campus de Leioa)

Conferencia Dohainik Gratis

Zuzendariarekin Topaketa Encuentro Con el director de cine ALBERTO GONZÁLEZ VÁZQUEZ. Con la colaboración de BEGOÑA VICARIO

Alberto González Vázquez

Alberto González Vázquez, también conocido como “Querido Antonio” es un joven artista que trabaja dentro el mundo de la animación, el found footage y el cortometraje. Sus trabajos siempre cargados de una profunda ironía, se desenvuelven dentro del mundo del cine, la política y la vida cotidiana. Tras mostrar muchos de sus videos en youtube con gran éxito son sus trabajos para “El intermedio” los que le han acercado al gran público. <http://www.queridoantonio.com>

Alberto González Vázquez, “Querido Antonio” bezela ezaguna, artista gazte bat da, kortometrai, found footage eta animazioaren munduan lan egiten duena. Bere lanak beti ironiaz beteak daude, eta zinema, politika eta eguneroko bizitzaren ezparruan mugitzen dira. Youtuben bere bideoak arrakasta handiarekin erakutsi eta gero, “El Intermedio”n agertzea izan da ospea eman diona jendearen artean.

Begoña Vicario

Begoña Vicario es licenciada en Bellas Artes por la Universidad del País Vasco, en la que actualmente imparte la asignatura de animación gráfica. Es realizadora y productora de cortometrajes de animación y ha escrito varios libros sobre el tema, además de organizar eventos en torno a este arte. Es ganadora de un premio Goya.

Begoña Vicario Arte Ederretan lizentziatua da Euskal Herriko Unibertsitatean, non gaur egun animazio grafikoko ikasgaia irakasten duen. Kortometrai animatuen errealizatzaile eta produktorea da. Hori ez ezik, gaiari buruzko hainbat liburu idatzi ditu, jaialdi ezberdinek antolatzeaz gain. Arte honen arloan Goya sari bat irabazi zuen.

*Ostirala, azaroaren 26a **Viernes 26 de Noviembre 20 h Erakusketa (Inaugurazioa!) Vernissage. Galería Garabat (Dos de Mayo 19. Bilbao)***

VICTOR APARICIO ABUNDANCIA

El artista gallego residente en Madrid Victor Aparicio Abundancia ha trabajado la pintura, la ilustración y el cómic así como las técnicas gráficas. Sus dibujos han ilustrado portadas de discos así como innumerables carteles. Aparicio es también músico y creador de video.

Galizian jaiota baina Madrilen bizi den artista Victor Aparicio Abundanciak, margoa, ilustrazioa eta komikia landu egin ditu baita teknika grafikoak ere. Bere marrazkiek disko-azalak eta kartel pilo bat irudikatu dituzte. Hori aparte, Aparicio musikari eta bideo-sortzailea da

Igandea, azaroaren 28a Domingo 28 de Noviembre 18.30 h
Zinema Ibu Hots (Jacinto Benavente Kalea, 6-8 Gasteiz)
Dohainik Gratuito

CINE DE NO FICCIÓN y arte experimental: moviéndonos en la frontera. Arte esperimental eta ez fikziozko zinema: mugan mugituz

Igandea, azaroaren 28a Domingo 28 de Noviembre 20 h
Dantza eta Performance Punto de Fuga (Cortes 29-31. 6º) 5 €
FERNANDO BAENA, ALESSANDRO BEDOSTI (Italia), YOLANDA PÉREZ HERRERAS. Komisarioa: Marianela León

Yolanda Pérez Herreras

Yolanda Pérez Herreras (Madrid, 1964) como poeta discursiva ha publicado su obra en diversos medios escritos desde 1991. Como poeta visual ha expuesto de modo colectivo desde el año 1995. En 2007 la Galería Centro de Arte Moderno mostró 25 años de su poesía desarrollada en los ámbitos de la literatura y las artes visuales. Como performer comienza su actividad en 1994. Como mail artista ha participado en exposiciones regularmente. Co-fundadora y co-directora de "Alabastro" revista de creación poética (1993-1998) Editora de "experimenta..." revista de creación poética experimental, desde 1998. Como miembro del Colectivo YEA!, coordinadora de los encuentros de poesía y acción VEN Y VINO en la Galería El Mono de la Tinta en Madrid (2002-20010).

"Mi trabajo como artista de acción es una forma de "socialización" de mis experiencias personales desde mi esfera íntima y en relación con los demás. Es el entorno el que me proporciona la idea; el proceso de desarrollo personal el que me proporciona el guión; y la propia experiencia simbólica la que define la utilización de unos u otros materiales."

Yolanda Pérez Herreras (Madril, 1964) diskurtso-poeta moduan idatzitako komunikabidetan 1991z geroztik. ikusizko poeta bezala kolektibo moduan erakutsi du 1995tik aurrera eta 2007an, Centro de Arte Moderno Galeriak, bere literatura eta ikusizko arloan garatutako poesia aurkeztu zuen.

Performer bezala, 1994an hasi zen. Mail - artista moduan erakuske-

tan parte hartu du etengabe. Poesia-sorketako

“Alabastro” aldizkariaren sortzailetariko eta zuzendariatariko bat izan zen (1993-2998). “Experimenta”, poesigintza esperimentalaren aldizkariaren editorea 1988z geroztik. YEA! Kolektiboaren partaide dela eta VEN y VINO poesia-topaketen koordinatzailea Madrilgo El Mono de la Tinta Galerian.

“Nire lana, akzio-artista naizen aldetik, nire barneko esferaren eta bestearekiko harremanen esperientzia pertsonalaren “sozializazio” mota bat da. Ingurua da ideia ematen didana; garapen-norbanakoaren prozesua da gidoia hornitzen didana; eta norbere eskarmentu sinbolikoa, material batzuen edo besteen erabilera definitzen duena”.

Alessandro Bedosti “¿Cuándo veremos una danza tuya?”

Alessandro Bedosti nace en Bolonia en 1972. Se graduó en literatura en la Universidad de Bolonia donde además realizó los cursos de danza y teatro. Ha trabajado como actor y bailarín profesional en diferentes compañías.

“Es un pequeño retrato oscuro a través del cual me gustaría probar una condición de quietud delicadamente silenciosa en la que el movimiento viene desde una total transformación de todo mi ser. Me dejo y cedo. Me aparto de mí mismo. Espero, en silencio”.

“Noiz ikusiko dugu zure dantzaren bat?”

Alessandro Bedosti Bolonian jaio zen 1972an. Boloniako Unibertsitatean literaturan graduatu ez ezik dantza eta antzerki-ikastaroak egin zituen. Aktore eta dantzari profesionala egin du lana italiar eta atzerritar konpainietan.

Kontzeptu eta dantza: Alessandro Bedosti

Laguntzaile: Alice Marzocchi. Esker onak: Ass. Cantharide. 20 min.

“Erretratu ilun txiki bat da eta horren bidez probatzea gustatuko litzaidake isileko sosegua egoera bat non mugimendua, nire baitaren eraldaketa osotik datorren. Uzten naiz eta amore ematen dut. Nigandik aldentzen naiz. Itxaroten dut, isilean”.

Fernando Baena

La actividad artística de Fernando Baena, más que inscribirse en

un medio específico, se desarrolla dependiendo de cada proyecto concreto. En los noventa, su trabajo se centró en el área de la instalación con un énfasis particular en el estudio del espacio como fenómeno y en la política de sus usos. En los últimos diez años ha trabajado en vídeo, instalación y performance y desarrollado varios proyectos grupales y de trabajo colectivo como LaHostiaFineArts o la Escuela de Tauromaquia.

Fernando Baena en jarduerako artistikoa, bitarte espezifiko batean mugatu baino, egitasmo konkretu bakoitzaren arabera garatzen da. 90ko hamarkadan bere lana instalakuntzaren arloan jarri zen, batez ere espazioaren azterketan fenomeno bezala eta haien erabilera-aren politika. Azken hamar urtetan bideoan, instalakuntzan eta performancean jardun du eta talde-egitasmo eta elkar lan batzuk -hala nola LaHostiaFineArts edo la Escuela de Tauromaquia- garatu ditu. www.fernandobaena.com

Asteartea, azaroaren 30a **Martes 30 de Noviembre 19 h** *Bideoarte Pulimentos del Norte (Cortes 29-31 6ºE Bilbao)* **Dohainik Gratuito**
Selección Video Festival OPTICA

Asteazkena, abenduaren 1a **Miércoles 1 de Diciembre 19 h** *Bideoarte Pulimentos del Norte (Cortes 29-31 6ºE Bilbao)* **Dohainik Gratuito**
Selección Video Festival TRANSMEDIALE

Ostirala, abenduaren 3a **Viernes 3 de Diciembre 22 h** *Cena en Txoko en Bilbao. 30 €*
ETTC... Emocional Tecno Txotx Garaikidea. Emocional Tecno Txotx Contemporáneo. NACHO APECETCHE y ALBERTO LOMAS

El arte y la cocina se juntan en éste evento exclusivo para los gourmets fieles al MEM. ETTC... Emocional Tecno Txotx Contemporáneo es un proyecto del colectivo artístico culinario Dando Fuego formado por Nacho Apecetche y Alberto Lomas. Un homenaje transgresor al menú clásico de sidrería realizado con productos tradicionales y técnicas contemporáneas.

Menu Degustación a precios tradicionales. 30 € Con-CIDER-alo!!!

Haz tu reserva en mexmfest@yahoo.es

Arte eta sukaldaritza elkartzen dira gertaera eksklusibo honetan ME-Maren gourmets jarraitzaileentzat. ETTC... Emocional Tecno Txotx Garaikidea, Nacho Apecetchek eta Alberto Lomasek osatutako Dando Fuego kolektibo artistiko-sukaldaritzakoaren egitasmu bat da. Gorazarre urratzaile bat usadiozko elikagaiekin eta gaur egungo teknikarekin egindako sagardotegiko menu klasikoa. Dastatzeko menua ohizko prezioetan. 30 €

Egin erreserba mexmfest@yahoo.esen

*Larunbata, abenduaren 4a, 22etan. **Sábado 4 de Diciembre 22**
h Ibu Hots (Jacinto Benavente Kalea, 6-8 Gasteiz) 30 € ETTC...
Emocional Tecno Txotx Garaikidea. NACHO APECETCHE eta
ALBERTO LOMAS*

Reserva en mexmfest@yahoo.es

Egin erreserba mexmfest@yahoo.esen



FAQs (Gehien galdetutako galderak)

Zer da MEM? MEM 2002 urtean jaio zen. Nazioarteko jaialdi bat da, dimentsio esperimental eta ikertzilea duten adierazpen berri eta zaharrak sustatu eta bul-tzatzen ditu.

Zergatik agertzen da neska bat surfa egiten zuen kartelean?

Urtero jaialdiaren irudi tematikoa aldatzen dugu. Ez du programazioarekin zeriku-sirik, nahiz eta batzuetan ñikaren bat egin.

Zergatik dira zuen jarduera gehienak dohainik? MEMak ez du irabazinahirik, horregatik ahal den neurrian gure jarduerak ez dute ikuslearentzat kosturik. Ho-rrela gainera, artea jendeari hurbiltzea lortzen dugu.

Nork finantzatzen du MEMa? Erakunde publiko zein pribatuek laguntzen gai-tuzte, jaialdiaren web gunean babesle guztiak ikus daitezke dagokion atarian. Horretaz gain, badago diru-emate indibidualentzako beste atari bat.

Ez ditut artistak ezagutzen, ezagunak dira? Nahiz eta jende gehienarentzat ezezagunak izan, parte hartzen duten artistak oso ezagunak dira espezializatu-tako ataletan eta errespetatuak haien jarduera eremuetan. MEMa urterik urtera proposamenetan gainditzeagatik berezi da, esperimentalena ekarriz.

Zein da MEMeta joaten den jendearen profila? Ez dago profil finko bat, ikas-leetatik jubilatuetara bizituzten gaituzte, baina guztiei bere artearekiko maitasuna bateratzen die, eta gehien bat kultura mainstreamarekin bakarrik ez konforma-tzea.

Bakarrik zein lagunduta etor zaitezke, jende berri asko ezagutzeko aukera izan-go duzulako.

Artista bat naiz – Zuekin lan egin nahi dut – Ideia bat dut – Zalantza bat dut – Etab. Idatzi info@musicaexmachina.com helbidera eta ahal bezain pronto erantzungo dugu.

Glosategia

Mainstream: Gizarte gehienak onartutako pentsaera, gustu edo lehentasunak izendatzeko erabiltzen den hitza.

Vernissage: Vernissage, erakusketen inaugurazioak izendatzeko erabiltzen den hitz frantsesa da. Anglosaxoniarrak cocktail deitzen dutena.

Esperimental: Arte esperimentala, ezarritako ereduarekin apurtzea bilatzen duena, proposamen berriak sortuz.

Performance: Denbora, espazioa, performerraren gorputza eta performer eta publikoa nahasten diren ekintza artistikoa.

Loop: Loopak, errepikatuak izateko sortzen diren abesti tarte motzak dira (nor-malean kompas bat eta lau tartean). “Bukle” bezala itzuli daiteke.

Bideoarte: Nam June Paikeren eskutik jaio zen 60. hamarkadan. Bideoa adie-razpide bezala erabiltzen duen artea da.



GEZI

RMC

TBU
nets

ARS_musika



videoholica



Proyecto AmariKa Proiektua



KONSTNÄRSNÄNDEN | THE SWEDISH ARTS GRANTS COMMITTEE

Svensk Musik

FIM



emanat

Dando Fuego



serieB



2deMAYO

Café Dublin

MARZANA16

PULIMENTOS del norte



mamorro





MEM

www.musicaexmachina.com

